



Susanne Hornfeck

Torte mit Stäbchen

Eine Jugend in Schanghai – Roman

Die abenteuerliche Geschichte eines jungen Mädchens im Schanghai der 30er- und 40er-Jahre.

Während der Reichspogromnacht 1938 wird auch die Konditorei des Ehepaars Finkelstein zerstört. Finkelsteins beschließen daraufhin, nach Schanghai und in eine ungewisse Zukunft zu fliehen. Was für ihre Eltern ein Schrecken ist, ist für ihre Tochter Inge das große Abenteuer: Während die Eltern ums Überleben kämpfen, erobert sie mit ihrem Freund Sanmao die Stadt, die Menschen und die Sprache.

Susanne Hornfeck
Torte mit Stäbchen

Originalausgabe Ebook
384 Seiten

ISBN: 978-3-423-40924-7

EUR 6,99 [DE]

ET 1. Mai 2012 , 3. Auflage

Sprache: Deutsch

Zusatzinfos:

Lehrerprüfexemplar

Lesealter ab 14



© Nursen Özlükurt

Autor*in

Susanne Hornfeck

Susanne Hornfeck ist Germanistin und Sinologin, Autorin und Übersetzerin. Fünf Jahre lebte und lehrte sie in Taipei. 2007 wurde sie mit dem renommierten C.H. Beck Übersetzerpreis ausgezeichnet.

Weitere Bücher von Susanne Hornfeck

- Vincent und das Großartigste Hotel der Welt, Taschenbuch 62777, ISBN: 978-3-423-62777-1
- Erste chinesische Lesestücke, Taschenbuch 9490, ISBN: 978-3-423-09490-0
- Die außergewöhnlichen Abenteuer der Alice Tonks, E-Book 44479, ISBN: 978-3-423-44479-8
- Mulan Verliebt in Shanghai, E-Book 42907, ISBN: 978-3-423-42907-8
- China in kleinen Geschichten, Taschenbuch 9512, ISBN: 978-3-423-09512-9
- Vincent und das Großartigste Hotel der Welt, Hardcover 64082, ISBN: 978-3-423-64082-4
- Komische Vögel – 2.500 Meilen Familie, Chaos und jede Menge Chicken Nuggets, E-Book 44180, ISBN: 978-3-423-44180-3
- Die außergewöhnlichen Abenteuer der Alice Tonks, Hardcover 64118, ISBN: 978-3-423-64118-0
- Mit Oma Wang durch den chinesischen Alltag, Taschenbuch 9548, ISBN: 978-3-423-09548-8
- Torte mit Stäbchen, Taschenbuch 62808, ISBN: 978-3-423-62808-2
- Ina aus China, Taschenbuch 62673, ISBN: 978-3-423-62673-6
- Vincent und das Großartigste Hotel der Welt, E-Book 43964, ISBN: 978-3-423-43964-0
- Schakale in Shanghai, Taschenbuch 21706, ISBN: 978-3-423-21706-4
- Torte mit Stäbchen, E-Book 40924, ISBN: 978-3-423-40924-7
- Komische Vögel – 2.500 Meilen Familie, Chaos und jede Menge Chicken Nuggets, Hardcover 64103, ISBN: 978-3-423-64103-6
- Evie und die Macht der Tiere, Taschenbuch 62779, ISBN: 978-3-423-62779-5
- Mulan Verliebt in Shanghai, Paperback 65022, ISBN: 978-3-423-65022-9

News

Empfohlen als ›Kröte des Monats‹ der STUBE

›Komische Vögel‹ wird besonders empfohlen als ›[Kröte des Monats](#)‹ Mai 2023 der STUBE (Studien- und Beratungsstelle für Kinder- und Jugendliteratur, Wien).

2. Mai 2023

›Komische Vögel‹ auf den Besten 7 im Februar

2023

›Komische Vögel‹ von Sally J. Pla, mit Illustrationen von Julie McLaughlin und übersetzt von Susanne Hornfeck, wurde im Februar 2023 auf die Deutschlandfunk-Bestenliste ›Die besten 7‹ des Monats gewählt.

4. Februar 2023

Jury der jungen Leser 2013

Susanne Hornfeck wurde mit dem Jugendbuchpreis der Jury der jungen Leser 2013 ausgezeichnet.

13. Oktober 2024

Pressestimmen

» *Susanne Hornfeck hat ein atemberaubendes Zeitzeugnis geschrieben.* «

16. Januar 2012 , *Eva Maria Nielsen* , eva-maria-nielsen.suite101.de

» *Das Buch ist durch seine außergewöhnlichen Blickwinkel und die Lebenslust seiner Hauptheldin sehr mitreißend und spannend.* «

21. April 2012 , *Ulrike Plath* , elisabethliest.blogspot.de

» *Hornfecks Roman liest sich nicht nur spannend, er bringt seinen LeserInnen durch viele interessante Details auch die chinesische Kultur und (Schrift-) Sprache näher.* «

, *Andrea Duphorn* , *Virginia FrauenBuchKritik*

» *Spannende, anschauliche Zeitgeschichte.* «

, *Denise Racine* , *Basler Biechergugge*

» *Der Autorin, einer Sinologin, gelingt es, ein spannendes Sittengemälde – teils amüsan, teils ernsthaft – zu zeichnen.* «

, Kolibri

» *Susanne Hornfecks neuer Roman macht uns aufmerksam auf die Chancen und die Probleme eines Lebens zwischen den Kulturen. Anderswo, aber auch hier bei uns.* «

27. Januar 2012 , Sylvia Schwab , Deutschlandradio Kultur

» *Und so endet der überaus lesenswerte Roman mit Inges Abschied von den Eltern.* «

3. Februar 2012 , Hilde Elisabeth Menzel , Süddeutsche Zeitung

» *›Torte mit Stäbchen‹ ist eine historische Reise in eine unbekannte Kultur und eine faszinierende Stadt, aber auch eine schöne Geschichte über Freundschaft und das Erwachsenwerden.* «

17. März 2012 , Dominique Salcher , Münchner Merkur

» *Hornfeck gibt dabei einen fundierten Einblick in die menschliche Seite von Politik und Geschichte.* «

9. Juni 2012 , Barbara Fröhlich , Donaukurier

» *Der bunte, lebenspralle und zugleich unterhaltsame Schmöcker schildert die Gefühle seiner Protagonistin immer wieder in eindringlichen Bildern.* «

30. Juni 2012 , Sylvia Schwab , Deutschlandfunk

» *Das Buch ›Torte mit Stäbchen‹ ist ein toller Roman für Jugendliche von 12 bis 15 Jahre.* «

19. Oktober 2015 , Sabine Melchior , Lizzynet.de

» *Für junge, lernbegierige Leserinnen auf jeden Fall ein Fundstück.* «

3. November 2015 , Magali Heissler , titel-kulturmagazin.net

» *Susanne Hornfeck, Germanistin und Sinologin versteht es, lebendig zu erzählen. Man meint, Schanghai mit allen Sinnen zu spüren.* «

, Margit Lesemann , RavensBuch Newsletter

» *Eine Jugend in Shanghai, eindrucksvoll, spannend, milieugenau.* «

